

修平科技大學

Hsiuping University of Science and Technology

113 學年度外國學生申請入學招生簡章

Academic Year 2024

International Students Admission Brochure



地址：412406 台中市大里區工業路 11 號

No.11, Gongye Rd., Dali Dist., Taichung City 412406, Taiwan (R.O.C.)

網址：<http://www.hust.edu.tw>

電話：Tel: +886-4-24961100 Ext.6430、6432

傳真 Fax: +886-4-24961191

E-mail: icacenter@hust.edu.tw

目錄 Contents

壹、 學校簡介 INTRODUCTION TO HUST	1
貳、 申請日程 IMPORTANT DATES AND DEADLINES	3
參、 申請資格 APPLICATION QUALIFICATIONS	3
肆、 招收系所別 THE DEPARTMENT / GRADUATE INSTITUTE	7
伍、 繳交文件 REQUIRED DOCUMENTATION	7
陸、 獎學金 SCHOLARSHIP	9
柒、 學費及雜費 TUITION AND MISCELLANEOUS FEES	9
捌、 宿舍 ACCOMMODATIONS	9
玖、 學雜費退費基準 REFUND CRITERIA FOR TUITION AND MISCELLANEOUS FEES	
10	

附表 Appendix

【附表一】入學申請表 APPLICATION FOR ADMISSION FORM	I
【附表二】讀書計畫 STUDY PLAN.....	IV
【附表三】切結書 DECLARATION.....	V
【附表四】授權書 AUTHORIZATION.....	VI
【附表五】獎學金申請表 APPLICATION FOR SCHOLARSHIP	VII
【附表六】推薦表 RECOMMENDATION FORM	VIII
【附表七】申請者核對表 APPLICANT CHECKLISTS.....	IX
【附表八】寄件封面 LETTER COVER.....	X

壹、 學校簡介 Introduction to HUST

1965年	創校於台中樹仔腳，成立『樹德家政專科學校』 Founded Mr. Tang-Pan (a.k.a. Mr. Hsiuping) Lin established Shu-Teh Junior College of Home Economics.
1970年	更名為『樹德工業專科學校』 The Ministry of Education (MOE) officially authorized the institution to be renamed Shu-Teh Junior College of Technology.
1994年	更名為『樹德工商專科學校』 The institution was renamed Shu-Teh Junior College of Technology and Commerce.
2000年	改制更名為『修平技術學院』，並遷校於現址 The MOE officially recognized the institution as Hsiuping Institute of Technology.
2011年	改制更名為『修平科技大學』 The MOE officially recognized the institute as Hsiuping University of Science and Technology.

修平科技大學創辦於1965年，原名樹德家政專科學校，秉持校訓「誠正精新」，辦學理念「師生手足情，合作如家庭；胸懷人文心，技術最專精；結合產官學，提高競爭力」，為中部優良傳統的學校。迄今本校各學院的發展涵蓋工程、管理、觀光與創意等三大學術領域。回顧五十年來，已為國家培育眾多專業人才，投入國家經建發展行列，在各個工作崗位上克盡職責，貢獻社會。面對廿一世紀的高度競爭挑戰，本校亦冀望掌握社會環境快速變遷趨勢，以因應國家經濟發展需求，期能達到人才培育永續目標。

本校陸續與美國、日本、紐西蘭、澳洲、東南亞、以及中國等多所國際知名學校締結為姐妹校，並簽署國際學術交流合作協議，藉由實施雙聯學位、交換教師、交換學生、海外實習、學術交流及舉辦各類型國際研討會等交流活動，提供外國學生多管道進入本校深造並增加教師國際學術交流的機會，實質達成提升師生國際視野、語言能力、促進國際學術交流之目的。

Hsiuping University of Science and Technology (HUST) was founded in 1965, originally named Shu-Teh Junior College of Home Economics. Adhering to the university motto of “Sincerity, Integrity, Excellence, and Innovation” and the educational philosophy of “We are like a big family. Teachers and students working together as brothers and sisters. Hsiuping University values humanities and the mastering of skills. It is our goal to combines industry, government, and academia to enhance competitiveness.”, we are a prestigious technological university in

central Taiwan. So far, the development of various colleges in our institution covers three academic fields: engineering, management, tourism and creativity. Looking back over the past fifty years, we have cultivated numerous professional talents for the country, invested in national economic development, fulfilled our duties in various job positions, and contributed to society. In the face of the highly competitive challenges of the 21st century, our institution also hopes to grasp the rapidly changing trends in the social environment in order to respond to the needs of national economic development and achieve the sustainable goal of talent cultivation.

HUST has signed academic memorandums/agreements with more hundred educational and research institutions worldwide; including those in the United States, Japan, New Zealand, Australia, Korea, Vietnam, Malaysia, Thailand, Mongolia and China. Our institution has established sister school relationships with many internationally renowned schools. Through implementing dual degree programs, exchanging teachers and students, overseas internships, academic exchanges, and hosting various types of international seminars and conferences, we provide foreign students with multiple channels to further their studies at our university and increase opportunities for teachers to engage in international academic exchanges. This effectively achieves the goal of enhancing the international perspectives and language abilities of teachers and students, and promoting international academic exchanges.

貳、申請日程 Important Dates and Deadlines

項目 Schedule of Events	日期 Date(mm/dd/yyyy)
申請截止日期 Deadline for submission of application	8/2/2024
各院系所審查申請表件 Examination form for each department	第一梯次 First Batch Announcement:6/11/2024-6/14/2024 第二梯次 Second Batch Announcement:8/5/2024-8/9/2024
公告錄取名單 Admission list will be posted on HUST website	第一梯次 First Batch Announcement:6/20/2024 第二梯次 Second Batch Announcement:8/15/2024
寄發錄取通知 Admission letters mailed to applicants	第一梯次 First Batch Announcement:6/24/2024 第二梯次 Second Batch Announcement:8/19/2024
註冊入學 Registration	開學前 Before the beginning of the school semester

參、申請資格 Application Qualifications

一、國籍 Nationality

(一) 具外國國籍且未曾具有中華民國國籍，於申請時並不具僑生者，得依本規定申請入學。

International students (those who are foreign citizens, have never held R.O.C. citizenship, and are not Overseas Chinese students) are to apply to HUST according to the regulations stipulated by the Guidelines for International Student Admissions.

(二) 具外國國籍且符合下列規定，於申請時並已連續居留海外 6 年以上者，亦得依本規定申請入學。

1. 申請時兼具中華民國國籍者，應自始未曾在臺設有戶籍。
2. 申請前曾兼具中華民國國籍，於申請時已不具中華民國國籍者，應自內政部許可喪失中華民國國籍之日起至申請時已滿8年。
3. 前二款均未曾以僑生身分在臺就學，且未於當學年度經海外聯合招生委員會分發。

所定6年，以擬入學當學期起始日期（2月1日或8月1日）為終日計算之。

Those who have resided overseas for over six consecutive years and meet the following qualifications are also eligible to apply for admission as an International Student to this University:

1. Currently holds dual nationality with the R.O.C. and another country, but has never had any household registration in Taiwan.
2. Once held R.O.C. citizenship but has renounced R.O.C. nationality for at least eight years

by the time of application to the University.

3. Those who meet the above two requirements, have never studied in Taiwan as an overseas student, and will not receive an assignment from the University Entrance Committee for the upcoming academic year.

The aforementioned six years of continuous residency overseas required to qualify as an international student candidate is calculated ending with the date of intended enrollment (Feb.1st or Aug.1st).

所稱海外，指大陸地區、香港及澳門以外之國家或地區；所稱連續居留，指外國學生每曆年在國內停留期間不得逾 120 日。連續居留海外採計期間之起迄年度非屬完整曆年者，以各該年度之採計期間內在國內停留期間未逾 120 日予以認定，但符合下列情形之一且具相關證明文件者，不在此限；其在國內停留期間，不併入海外居留期間計算：

The term “overseas” refers to residency in regions or countries excluding Mainland China, Hong Kong, and Macau; “continuous/consecutive residency” refers to those whose stay in Taiwan have not exceeded 120 days each calendar year. However, those who meet the following criterion and can provide written documentation are exempt from this requirement. Furthermore, lengths of stay within Taiwan are not calculated within the length of overseas residency.

1. 就讀僑務主管機關舉辦之海外青年技術訓練班或教育部認定之技術訓練專班。
2. 就讀教育部核准得招收外國學生之各大專校院華語文中心，合計未滿二年。
3. 交換學生，其交換期間合計未滿二年。
4. 經中央目的事業主管機關許可來臺實習，實習期間合計未滿二年。

1. Attended overseas youth training courses organized by the Overseas Compatriot Affairs Council or technique training classes accredited by the Ministry of Education (hereafter referred to as “the Ministry”);
2. Attended a Mandarin Chinese language center at a university/college of which international student recruitment is approved by the Ministry, and to which the total length of stay is less than 2 years;
3. Exchange students whose duration of exchange does not exceed 2 years; or
4. Held an internship in Taiwan approved by an authorized central government agency, to which the total length of stay did not exceed 2 years.

具外國國籍並兼具中華民國國籍，且於教育部外國學生來臺就學辦法中華民國 100 年 2 月 1 日修正施行前已提出申請喪失中華民國國籍者，得依原規定申請入學。

An individual, who has both foreign and R.O.C. nationalities and has applied for an annulment of his/her R.O.C. nationality before Feb. 1, 2011, the effective date of this amendment, is then qualified to apply for admission under the original regulation as an international student.

- (三) 具外國國籍，兼具香港或澳門永久居留資格，且未曾在臺設有戶籍，申請時於香港、澳門或海外連續居留滿 6 年以上者，得依本規定申請入學。

Applicants of foreign nationality who concurrently hold a permanent residence status in Hong Kong or Macau, have no record of household registration in Taiwan and, at the time of application, has resided in Hong Kong, Macau, or another foreign country for no less than 6 years is qualified to apply for admission as a international student under these regulations.

前項所稱連續居留，指每曆年在國內停留期間，合計未逾 120 日。但符合前條所列情形之一且具相關證明文件者，不在此限；其在國內停留期間，不併入前項連續居留期間計算。

The aforementioned “continuously resided overseas” refers to individuals whose duration of stay in Taiwan does not exceed a total of 120 days per calendar year. However, such a term may be exempt, if any of the conditions prescribed of the previous Article applies and is supported with written proof, and the said domestic length of stay shall be excluded from the overseas length of residency.

曾為大陸地區人民具外國國籍且未曾在臺設有戶籍，申請時已連續居留海外 6 年以上者，得依本規定申請入學。

An applicant being a former citizen of Mainland China and holds a foreign nationality, having no history of household registration record in Taiwan, and at the time of application, has resided overseas continuously for no less than 6 years is qualified to apply for admission under these regulations.

第一項及第三項所定 6 年，以擬入學當學期起始日期（2 月 1 日或 8 月 1 日）為終日計算之。

The six years calculation period as prescribed in Paragraph 1 and Paragraph 3 shall be calculated from the starting date of the semester of intended enrollment (Feb.1st or Aug.1st) as the designated due date for the time of study.

第一項至第四項所定海外，準用前條第五項規定。

The paragraphs 1 to 4 shall apply to in previous article term overseas as prescribed.

二、學歷 Educational History：

(一) 具高中畢業資格以上者，得申請入學本校四年制修讀學士學位。

(二) 具學士學位以上者，得申請入學本校碩士班修讀碩士學位。

(三) 具有教育部「入學大學同等學力認定標準」與我國學制相當之同等學力資格者。

畢業年級相當於我國高級中等學校二年級之國外或香港、澳門地區同級同類學校畢業生，得申請本校學士班，並應在規定之修業期限內，增加其應修畢業學分數 12 學分。

International students who graduate from a high school, college, or university which is recognized by the Taiwan Ministry of Education are eligible to apply for admission.

1. Students who graduated from high schools are eligible to apply for four-year undergraduate programs.

2. Students who bachelor degrees are eligible to apply for graduate studies in master's degree programs.

3. Individuals who meet the regulations stipulated in the Standards for Recognition of Equivalent Educational Level as Qualified for Entering University shall be considered to have an adequate level of education to register for the new student enrollment entrance examination. Those having completed study at an equivalent foreign or Hong Kong/Macau high school which is equal to the sophomore or a senior high school in Taiwan may apply to the undergraduate program at HUST and the University shall increase 12 credits for graduation to complete their study.

三、外國學生轉學：



須為本國大學之在學學生，申請轉學進入本校繼續修讀學士學位者，應另符合修業期程規定：

- (一)修業累計滿二個學期以上者，得轉入二年級上學期。
- (二)修業累計滿三個學期以上者，得轉入二年級下學期。
- (三)修業累計滿四個學期以上者，得轉入三年級上學期。
- (四)修業累計滿五個學期以上者，得轉入三年級下學期。

【Transfer students】 International students who began their studies at a public or private Taiwanese university, or a foreign university recognized by the Ministry of Education, but are applying to continue at HUST should note the followings provisions:

- 1.Applicants who have completed two or more semesters at a different educational institution are eligible to transfer to the first semester of the second year at HUST.
- 2.Applicants who have completed three or more semesters at a different educational institution are eligible to transfer to the second semester of the second year at HUST.
- 3.Applicants who have completed four or more semesters at a different educational institution are eligible to transfer to the first semester of the third year at HUST.
- 4.Applicants who have completed five or more semesters at a different educational institution are eligible to transfer to the second semester of the third year at HUST.

肆、 招收系所別 The Department / Graduate Institute

工程學院 College of Engineering			
機械工程系 Department of Mechanical Engineering		電機工程系 Department of Electrical Engineering	
機械工程系智慧車輛組 Department of Mechanical Engineering- Intelligent Vehicle Group		電子工程系 Department of Electronic Engineering	
管理學院 College of Management			
企業經營管理系 Department of Business Management		資訊管理系 Department of Information Management	
人力資源管理與發展系 Department of Human Resource Management and Development		人力資源管理與發展系碩士班* Graduate Institute of Human Resource Management and Development	
觀光與創意學院 College of Tourism & Creativity			
數位媒體設計系 Department of Digital Media Design		應用日語系 Department of Applied Japanese	
觀光與遊憩管理系 Department of Tourism and Recreation Management			

*除人力資源管理與發展碩士班提供 1 班英語授課學程，其餘各系皆為中文授課

Note: Apart from the Master's Program in Human Resource Management and Development, which offers one class conducted in English, all other departments provide courses in Chinese.

伍、 繳交文件 Required Documentation

一、入學申請表 1 份（附貼照片），附表一。

One copies of completed application form, each attached with a 2-inch photo taken within the last six months. (See Appendix 1)

二、讀書計畫書 1 份（約 300 字）。附表二。

A statement of approximately 300 words in Chinese stating your reasons for and your plans of studying in the Republic of China. (See Appendix 2)

三、切結書，附表三。 Declaration. (See Appendix 3)

四、授權書，附表四。 Authorization.(See Appendix 4)

五、獎學金申請表，附表五。 Application for Scholarship. (See Appendix 5)

六、推薦表 2 封，附表六。

Two letters of recommendation in sealed envelopes, one of which should be written by a teacher of Chinese language. (See Appendix 6)

七、資料核對表，附表七。International Students Application for Admission Checklist (See Appendix 7)

八、學歷證明文件 Academic credentials

1.大陸地區學歷：應依大陸地區學歷採認辦法規定辦理。

Academic credentials from Mainland China: The Regulations Governing the Accreditation of Schools in Mainland China shall apply.

2.香港或澳門學歷：應依香港澳門學歷檢覈及採認辦法規定辦理。

Academic credentials from Hong Kong or Macau: Academic Credential Verification and Accreditation Methods adopted in Hong Kong and Macau shall apply.

3.其他地區學歷 Academic credentials from other areas:

(1)臺灣學校及大陸地區臺商學校之學歷同我國同級學校學歷。

Academic credentials earned at overseas Taiwan schools or Taiwan schools in Mainland China shall be regarded as the same as those earned at domestic schools with equivalent levels.

(2)前二目以外之國外地區學歷，應依大學辦理國外學歷採認辦法規定辦理。但設校或分校於大陸地區之外國學校學歷，應經大陸地區公證處公證，並經行政院設立或指定之機構或委託之民間團體驗證。

Academic credentials referred in the preceding two Items shall be subject to the Regulations Regarding the Assessment and Recognition of Foreign Academic Credentials for Institutions of Higher Education. However, academic credentials earned from schools or branches established in Mainland China by foreign schools shall require public notarization in Mainland China and must be verified and examined by an institute established or appointed by, or through a private agency commissioned by the Executive Yuan.

九、最高學歷之正式成績單 Highest academic transcript。

十、護照或外國國籍之證明文件影本。

Photocopy of applicant's passport or other equivalent official document proving nationality.

十一、財力證明書 Financial statement。(新台幣 100,000 元以上)

一般個人財力證明或政府、大專校院或民間機構提供全額獎助學金之證明。

General personal financial proof or full scholarships provided by the government, colleges or private institutions. Need to provide personal financial statement NT\$100,000.

十二、各項能力證明文件影本 A photocopy of any certificate(s) or license(s)。

十三、語言成績證明：就讀中文授課學程，須提供華語文測驗成績 A2；就讀碩士英語授課學程，須提供雅思 (IELTS) 5.0 或同等英語言成績證明。

Language Proficiency Proof: TOCFL A2 for Chinese-taught programs. IELTS 5.0 (Master) or equivalent results for English-taught programs.

註：本校審核外國學生之入學申請時，對第七點至第十點未經我國駐外使領館、代表處、辦事處或其他經外交部授權機構(以下簡稱駐外館處)、行政院設立或指定之機構或委託之民間團體驗證之文件認定有疑義時，得要求經驗證；其業經驗證者，得請求協助查證。

A school that reviews the application documents without verification by overseas consulates,

representative offices, agencies of the country or other bodies authorized by the Ministry of Foreign Affairs (hereinafter referred to as ‘Overseas Agencies’) or institutes established or appointed by the Executive Yuan, or a private agency commissioned by the Executive Yuan as prescribed in subparagraphs 7 and 10 of the preceding paragraph may request for verification. If the said documents have been verified, the school may request examination of the documents.

陸、獎學金 Scholarship

依據本校外國學生獎助學金辦法，得申請校內獎助學金包含學雜費半額補助。

According to the Hsiuping University of Science and Technology (HUST) International Student Scholarship Regulations, students may apply for a scholarship that includes a half-tuition fee subsidy.

柒、學費及雜費 Tuition and miscellaneous fees

一、各系學雜費收費標準，如有調整依調整後之標準收費

The tuition and miscellaneous fees for each department are charged based on the adjusted fee standards if there are any changes.

二、學雜費不包含書籍費，書籍費用將根據課程和出版商的不同而有所不同。

The annual does not include book fees. Book fees will vary in accordance with the courses and publishers.

各系學雜費收費標準 For inquiries about annual tuition and miscellaneous fees	
機械工程系 Department of Mechanical Engineering 機械工程系智慧車輛組 Department of Mechanical Engineering- Intelligent Vehicle Group 電機工程系 Department of Electrical Engineering 電子工程系 Department of Electronic Engineering 資訊管理系 Department of Information Management 數位媒體設計系 Department of Digital Media Design	NT\$54,220 (約 US\$1,830)
企業經營管理系 Department of Business Management 人力資源管理與發展系 Department of Human Resource Management and Development 人力資源管理與發展系碩士班 Graduate Institute of Human Resource Management and Development 應用日語系 Department of Applied Japanese 觀光與遊憩管理系 Department of Tourism and Recreation Management	NT\$47,266 (約 US\$1,590)

捌、宿舍 Accommodations

宿舍費用每學期約新台幣 8,950 元 (4 或 5 人房) (約 US\$296)。

如有調整，依調整之標準收費：

Dormitory: The dormitory fee is approximately NT\$8,950 (four or five person room) (approximately US\$296) per academic semester. It may be adjusted every year. Information above is for your reference only.

玖、學雜費退費基準 Refund criteria for tuition and miscellaneous fees

一、學生於註冊日(含)之前申請休、退學者，應免繳費；已收費者，全額退費。

Students who apply for leave of absence or withdrawal before the registration day (including the registration day) are exempt from payment; for those who have already paid, a full refund will be issued.

二、上課(開學)日(含當日)之後，而未逾學期 1/3，退還學雜費及其餘各費總和之 2/3。

After the start of classes (including the start date) and before the end of one-third of the semester, two-thirds of the total tuition and miscellaneous fees, and other fees, will be refunded.

三、上課(開學)日(含當日)之後逾學期 1/3，而未逾學期 2/3，退還學雜費及其餘各費總和之 1/3

After one-third but not exceeding two-thirds of the semester has passed since the first day of class (including the first day), one-third of the total tuition and miscellaneous fees, as well as other fees, will be refunded.

四、上課(開學)日(含當日)之後逾學期 2/3，所繳費用不予退還。

No refunds will be given for fees paid if withdrawal occurs after two-thirds of the semester has passed since the first day of class (including the first day).

五、相關標準依據「修平科技大學學生休、退學退費辦法」辦理。

The relevant criteria are based on the “Hsiuping University of Science and Technology Refunding Guidelines for Students Who Leave the University”.

附表 Appendix

修平科技大學外國學生入學申請表
Hsiuping University of Science and Technology
International Students Application for Admission Form


請貼上近半年 2 吋
照片

Attach 2" photo
within half a year

請以中文或英文正楷詳細逐項填寫本入學申請表一式兩份

Please type or print legibly this application form in Chinese or in English with two copies

I. 基本資料 Personal Information

中文姓名 Applicant's Name (Chinese)	(Optional)	英文姓名 Applicant's Name (English)	與護照相同 (as shown on your passport)			
性別 Gender	<input type="checkbox"/> 男 Male <input type="checkbox"/> 女 Female	出生日期 Date of Birth	yyyy/mm/dd	出生地點 Birth Place		
國籍 Nationality		護照號碼 Passport No.				
 Line App ID		身分證字號 Personal ID				
電子郵件 E-mail		行動電話 Cell phone	國碼 Country Code	用戶號碼 Telephone Number		
地址 Home Address						
通訊地址 Mailing Address						
法定監護人 Legal Guardian	姓名 Name		電話 Telephone	國碼 Country Code	區碼 Area Code	用戶號碼 Telephone Number
	關係 Specify Relationship	<input type="checkbox"/> 父親 Father <input type="checkbox"/> 母親 Mother				
	國籍 Nationality		具中華民國 R.O.C? R.O.C. citizen? <input type="checkbox"/> 是 Yes <input type="checkbox"/> 否 No	出生日期 Date of Birth	yyyy/mm/dd	
在台聯絡人 Contact Person in Taiwan	姓名 Name		與申請人關係 Relationship	<input type="checkbox"/> 朋友 Friend <input type="checkbox"/> 家人 Family <input type="checkbox"/> 其他 Other _____		
	地址 Mailing Address		當地電話 Local Contact Telephone	()		

II. 教育背景 Educational Background

學校 School	學校名稱 Name of School	學校所在地 City and Country	主修學門 Major	學位/文憑 Degree/ Diploma	取得學位日期 Date of Degree
高中 High School					
大學/學院 University/College					
研究所 Graduate Institute					

III. 學位及系所別 The Department / Graduate Institute and Degree

攻讀學位/Intended Degree :		<input type="checkbox"/> 學士 (四年制) Bachelor Degree (4-year) <input type="checkbox"/> 碩士 Master Degree	
申請科系/Which department or graduate institute do you expect to study at Hsiuping University of Science and Technology?			
工程學院/College of Engineering			
<input type="checkbox"/> 機械工程系 Department of Mechanical Engineering <input type="checkbox"/> 機械工程系智慧車輛組 Department of Mechanical Engineering- Intelligent Vehicle Group		<input type="checkbox"/> 電機工程系 Department of Electrical Engineering <input type="checkbox"/> 電子工程系 Department of Electronic Engineering	
管理學院/ College of Management			
<input type="checkbox"/> 資訊管理系 Department of Information Management <input type="checkbox"/> 企業經營管理系 Department of Business Management		<input type="checkbox"/> 人力資源管理與發展系 Department of Human Resource Management and Development <input type="checkbox"/> 人力資源管理與發展系碩士班 Graduate Institute of Human Resource Management and Development	
觀光與創意學院/ College of Tourism & Creativity			
<input type="checkbox"/> 數位媒體設計系 Department of Digital Media Design <input type="checkbox"/> 應用日語系 Department of Applied Japanese		<input type="checkbox"/> 觀光與遊憩管理系 Department of Tourism and Recreation Management	

IV. 研修費用來源/Means of Financial Support

<input type="checkbox"/> 個人儲蓄 Personal Savings	<input type="checkbox"/> 獎學金 Scholarship	
<input type="checkbox"/> 父母供給 Parental Support	<input type="checkbox"/> 其他 Other (來源 Source :)	
是否申請本校所提供之助學金? Will you apply scholarship offered by Hsiuping University of Science and Technology?		<input type="checkbox"/> 是 Yes <input type="checkbox"/> 否 No

V. 中文語文能力 Chinese Proficiency

學習中文幾年? How many years have you studied Chinese?		<input type="checkbox"/> Never <input type="checkbox"/> 0~1year <input type="checkbox"/> 2~3 years <input type="checkbox"/> 4~5years <input type="checkbox"/> 6years		
學習中文環境? Where did you study Chinese?		<input type="checkbox"/> 高中 High School <input type="checkbox"/> 語文機構 Language Institute		<input type="checkbox"/> 大學 College <input type="checkbox"/> 其他 Other
您是否參加過任何中文語文能力測驗? Have you ever taken any Chinese proficiency test?	<input type="checkbox"/> 是 Yes <input type="checkbox"/> 否 No	何種測驗 If yes, what is the test?		分數 Score
自我評估 Please evaluate your Chinese Proficiency.				
聽 Listening	<input type="checkbox"/> 優 Excellent	<input type="checkbox"/> 佳 Good	<input type="checkbox"/> 尚可 Average	<input type="checkbox"/> 差 Poor
說 Speaking	<input type="checkbox"/> 優 Excellent	<input type="checkbox"/> 佳 Good	<input type="checkbox"/> 尚可 Average	<input type="checkbox"/> 差 Poor
讀 Reading	<input type="checkbox"/> 優 Excellent	<input type="checkbox"/> 佳 Good	<input type="checkbox"/> 尚可 Average	<input type="checkbox"/> 差 Poor
寫 Writing	<input type="checkbox"/> 優 Excellent	<input type="checkbox"/> 佳 Good	<input type="checkbox"/> 尚可 Average	<input type="checkbox"/> 差 Poor

VI. 其他 Others

是否申請學校宿舍 Would you like to apply for HUST dormitory accommodation?		<input type="checkbox"/> 是 Yes <input type="checkbox"/> 否 No
健康情形 Health Condition	<input type="checkbox"/> 優 Excellent <input type="checkbox"/> 佳 Good <input type="checkbox"/> 尚可 OK <input type="checkbox"/> 差 Poor	如有疾病請敘明 Please indicate your previous disease if any
工作經歷 Work Experience		

我保證親自填寫此表格，並提供正確完整的資訊。我理解提供不詳實的資訊會讓我的申請被拒絕，或終止我已獲得的許可。我理解提供申請入學所附的所有文件皆為學校所有，並不再退還。提交這份申請表，我同意遵守學校公佈的相關規定。

I hereby certify that I have personally filled out this form and that the information is complete and accurate.

I understand that submission of incomplete or inaccurate information or documents may be grounds for denying or withdrawing an offer of scholarship application if I have been admitted. I understand that all credentials submitted in support of this application become the property of the University and will not be returned. By submitting this application, I agree to abide by and be subject to the University's rules, regulations, and disciplinary code as stated in the University Bulletin and other publications.

申請人簽名 Applicant's signature : _____ 日期 Date : _____

修平科技大學外國學生讀書計畫
Hsiuping University of Science and Technology
International Students Application for Study Plan

請提供約三百字左右之讀書計畫，以說明您的學習目的、未來工作目標、申請此科系之理由以及優秀的申請資格等等。

Provide a study plan (approximately 300 words) that identifies your academic goals, future career objectives, application reasons to the Department, and other qualifications to strongly approve your application, and so on.

修平科技大學外國學生切結書
Hsiuping University of Science and Technology
International Students Application for Declaration

1. 本人保證未具僑生身份且不具中華民國國籍，或已喪失中華民國國籍滿八年。

I certify that I hold no status of overseas Chinese, nor nationality of the Republic of China, or have I been an R.O.C. national in the last eight years.

國籍法第二條所稱具中華民國國籍者為：

According to Article 2 of the Nationality Act, a person shall have the nationality of the Republic of China under any of the conditions provided by the following subparagraphs:

- (1) 出生時父或母為中華民國國民。 His / Her father or mother was a national of the Republic of China when he/she was born.
- (2) 出生於父或母死亡後，其父或母死亡時為中華民國國民。 He/ She was born after the death of his/ her father or mother, and his/ her father or mother was a national of the Republic of China at the time of death.
- (3) 出生於中華民國領域內，父母均無可考，或均無國籍者。 He/ She was born in the territory of the Republic of China, and his/ her parents can't be ascertained or both were stateless persons.
- (4) 歸化者 He/ She has undergone the nationalization process

2. 本人具外國國籍且最近連續居留海外六年以上或來台停留期間未逾一百二十日。

I have resided overseas for over six consecutive years or stay in Taiwan have not exceeded 120 days each calendar year.

3. 本人在華並未以僑生身份申請其他大學校院。

I have not applied to other universities under the status of overseas Chinese

4. 本人所提供之最高學歷證書在畢業學校所在地國家均為合法有效取得畢業資格，且所持有之證件相當於中華民國國內各級合法學校授予之相當學位。

The certificate of the highest education from home country provided by me is legally acquired and effective, and the graduation certificates of all levels are equivalent to the education of respective levels in the Republic of China.

5. 本人在華未曾完成申請就學學程或遭退學。

I have not completed any application process for study at or expelled from other universities

6. 本人上述所陳之任一事項，如有不實或不符規定等情事屬實，本人願依 貴校外國學生申請入學規定辦理。

I certify that all of the above information is true, and if any of it is found to be false, I shall have no objection to it being set out in the admission regulations for foreign students.

申請人簽名 / Applicant's signature :

日期 / Date :

修平科技大學外國學生授權書
Hsiuping University of Science and Technology
International Students Application for Authorization

我授權修平科技大學查證我所提供的所有資料，並使他們免責於對此提出授權的任何責任。

I authorize Hsiuping University of Science and Technology to undertake a verification of the information I have provided and I authorize to release information they may have about me and relieve them from any liability for doing so.

姓名/Print Full Name :

身分證號碼/Social Security Number/ ID Number :

出生年月日/Date of Birth (yyyy/mm/dd) :

簽立日期/Date :

簽名/Signature (Full Name) :

修平科技大學外國學生獎學金申請表
Hsiuping University of Science and Technology
International Students Application for Scholarship

學業成績（平均）／Academic Grade (Average) : _____ 操行成績（平均）／Behavior Evaluation (Average) : _____

申請類別／Classification (Tuition & Fees) : 學雜費二分之一補助 Half Subsidy

檢附資料／Attached Materials

正式成績單 Official Transcript (with institutional stamp)

身分證明表（如護照影本） Status Statement (ie., A photocopy of Passport)

中文姓名／Chinese Name :

性別／Gender : 男性 Male 女性 Female

護照姓名／Full Name :

通訊地址／Mailing Address :

住家電話／Home Phone No. :

電子信箱／E-mail :

我同意我所要求的推薦信，將被學校以機密文件處理。我願意放棄檢視此封推薦信的權利。

I agree that the recommendation I am requesting shall be held in confidence by officials of Hsiuping Institute of Technology, and I hereby waive any rights of access to this recommendation form.

是 Yes 否 No

申請人簽名／Applicant's signature :

日期／Date :

修平科技大學外國學生推薦表
Hsiuping University of Science and Technology
International Students Application for Letters of Recommendation

以下部分須由推薦者完成填寫，並請以中文或英文正楷詳細逐項填寫本推薦表

The rest of this form should be completed by the person making this recommendation. Please type or print legibly this application form in Chinese or in English.

推薦者簽名 Evaluator's signature : _____ 日期 Date : _____

修平科技大學外國學生資料核對表
Hsiuping University of Science and Technology
International Students Application for Admission Checklist

應繳交資料(提出申請表時請自行勾選下列已繳交項目)，請將所有資料放在一完整的申請資料袋內。若資料不完整，將無法進行審核工作。

Required documents for application (Please place a tick in the space provided.) , Please include all materials in a complete application package. Without complete materials, application review process won't start.

核對 Check	繳交資料項目	Application Items	份數 Quantity(s)
	入學申請表	Application for admission	1
	讀書計畫	Study plan	1
	切結書	Declaration	1
	授權書	Authorization	1
	獎學金申請表	Application for Scholarship	1
	推薦表(申請學士班免附)	Letters of recommendation	2
	畢業證書原文影本	Official photocopy of the diploma	1
	正式歷年成績單 — 彌封成績單，並請授權單位在彌封處正式簽名	Official transcripts — A sealed envelope with the signature of an authorized official across the seal	1
	護照或外國國籍之證明文件影本	Photocopy of applicant's passport or other equivalent official document proving nationality	1
	財力證明書 — 存款機構 — 存款種類 — 佐證存款簿影本	Financial statement — Name of bank — Type of deposit — A copy of your bankbook as proof	1
	各項能力證明文件影本	A photocopy of any certificate(s) or license(s)	1
	語言成績證明 就讀中文授課學程，須提供華語文測驗成績 A2 就讀碩士英語授課學程，須提供雅思 (IELTS) 5.0 或同等英語言成績證明。	Language Proficiency Proof: TOCFL A2 for Chinese-taught programs. IELTS 5.0 (Master) or equivalent results for English-taught programs.	1

※所有申請文件一律不退還，請自行保留備份。

No application documents will be returned. If required, please make copies for your own records.

FROM

(Full Name in Chinese)

(Full Name in English)

(Address)

外國學生申請入學 Application for Admission

TO : 修平科技大學國際事務處收
41280 台灣台中市大里區工業路 11 號
Office of International Affairs
Hsiuping University of Science and Technology
No. 11 Gongye Rd., Dali Dist., Taichung City 412-406, Taiwan, R. O. C

請將本表貼於報名信封袋上，以掛號郵寄。
(海外地區建議使用 DHL 或 FedEx 等快遞服務)
Please attach this application cover sheet to the outside of the envelope
containing your application package and send by registered mail or courier.
(DHL or FedEx service is recommended for application packages mailed from overseas.)

申請系所/Program :

寄送日期/Date application submitted :

本區請勿填寫

Please do not write in this space

申請編號：收件日期：

審查人員：審查日期：